



Jde o Vaše zdraví a bezpečnost! V každém případě si přečtěte bezpečnostní instrukce před použitím výrobku, Konstrukce nesmí sestavovat děti. Jednotlivé díly jsou spojeny dohromady pomocí gumy. Dětem se můžou do tohoto zamotat prsty. Dejte pozor při napřimování zastřešení. Montáž by měly sestavovat dvě osoby.



Obsah dodávky, Zobrazení A -F

A Střecha včetně bočních stěn

B Kryt střechy

C Ocelové tyče

D Sklo-laminátové tyče

E Ukotvení

F Napínací lana



Oprava

Malé netěsnosti ve švech lze vyřešit pomocí izolačního spreje. Malé díry anebo praskliny v plášti, můžete opravit pomocí soupravy na opravu, vhodnou pro opravu nylonu/polyesteru.



Údržba

Pro čištění použijte čisticí prostředky určené pro polyestery. Střechu neperte v pračce, nepoužívejte suché čištění.



Stavba zastřešení, Zobrazení 1 - 17



POZOR!

Pri velkém větru či špatném počasí musí být bazénové zastřešení Pool House demontováno. Bazénové zastřešení Pool House není pro tyto podmínky přizpůsobeno.

Přiložena napínací lana poskytují pouze omezenou stabilitu při těchto podmínkách. V případě ponechání bazénového zastřešení Pool House při silném větru či bouři, nevztahuje se na případná poškození žádná záruka.



Demontáž

Demontáž probíhá v obráceném pořadí stavby zastřešení.



Balení a skladování

Zabalte části suché a čisté, aby se zabránilo růstu plísní. Pokud jsou některé části mokré, nechte důkladně oschnout.

Uskladněte zastřešení na suchém místě. Tkanina, tyče a zip můžou při špatném uskladnění zplesnivět a nebo zkorodovat.



Obecně o konstrukci: Dejte si pozor při spojování různých částí, abyste si nepřiskřípli prsty.

Sklo-laminátové tyče: Jednotlivé části se napnou, když je vložíte do příslušného dílu jiných částí. Dejte pozor, aby se Vám nedostala ruka do napnutých tyčí. Můžete se zranit.

Ultrafialové záření: Nezapomeňte, že působením slunečního záření (UV záření) může dojít k barevným změnám. Výrobek je vhodný pouze pro používání během koupací sezóny. Poté se musí demontovat a správně uskladnit.



Mountfield a.s.,
Mirošovická 697,
CZ-25164 Mnichovice

Tel. +420 327 777 111

e-mail: mountfield@mountfield.cz
www.mountfield.cz

Mountfield





Ide o Vašu bezpečnosť a zdravie! Pred prvým použitím si prosím v každom prípade prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

Konštrukcia sa nesmie dostať do rúk detí. Jednotlivé diely konštrukcie sú stiahnuté gumeným pásom. Môže dôjsť k zovretiu prstov detí. Pri vztyčovaní striešky bazéna dávajte pozor. Konštrukcia je napnutá.

Montáž majú vykonávať dve osoby.



Rozsah dodávky, obrázky A -F

A Strieška vrátane bočných dielov

B Kryt striešky

C Oceľové tyče

D Tyče zo skleneného vlákna

E Uzemňovacia kotva

F Zariadenie proti búrke



Oprava

Drobné netesnosti na švoch opravte pomocou utesňovača švov a na celtvine pomocou impregnačného spreja. Malé diery alebo trhliny v nylonovej tkanine môžete opraviť pomocou vhodnej súpravy na opravu nylonu/polyesteru.



Čistenie

Na čistenie používajte ošetrovacie prostriedky na polyester bežné na trhu. - Striešku neperte v práčke. Striešku nedávajte chemicky čistiť.



Montáž, obrázky 1 - 17



Vrátane priložených šnúry poskytujú iba obmedzenú ochranu. Silný vietor a búrka škody je vylúčené na základe záruky alebo záruky nárokov.



Demontáž

Demontáž sa uskutočňuje v obrátenom poradí montáže.



Balenie a skladovanie

Diely zabalte v čistom a suchom stave, aby sa netvorili žiadne plesne. Ak sú diely mokré, nechajte ich dobre uschnúť.

Striešku bazéna skladujte na suchom mieste. Látka, tyče a suchý zips môžu plesnieť alebo hrdzavieť.



Konštrukcia vo všeobecnosti: Pri spajovaní dielov konštrukcie dávajte pozor na to, aby nedošlo k zovretiu prstov.

Tyče zo skleneného vlákna: Jednotlivé diely sú napnuté, keď ich zastrčíte do druhého kovového oka. Dávajte pozor, aby sa Vám tyče nevyleteli z ruky. Mohli by ste sa poraniť.

UV svetlo: Všimnite si, že pôsobením slnečného žiarenia (UV svetla) môže dôjsť k zmenám farby. Výrobok je vhodný len na použitie počas kúpaciej sezóny a po jej skončení musí byť demontovaný a odborne uskladnený.



Mountfield a.s.,
Mirošovická
697,
CZ-25164 Mnichovice

Tel. +420 327 777 111

e-mail: mountfield@mountfield.cz
www.mountfield.cz

Mountfield





This concerns your safety and your health! Please read these Operating Instructions and the Safety Instructions carefully prior to using the article for the first time.

Do not allow the folding rods to get into the hands of children. The individual segments of the rods are contracted by a rubber strap. Children may easily get their fingers caught in there.

Be careful when erecting the pool cover. The rods are under tension. When you slide the pin into the rods, take care not to get your fingers caught in them. It is best that two persons work together when the pool cover is erected, on account of the size of the pool cover.



Delivery, Figure A –F

- A Tarpaulin
- B Cover for roof
- C Steel poles
- D Fibreglass poles
- E Nail pegs
- F Guy lines



Repair

Repair small leakages at the seams by means of seam sealant and at the pool cover fabric by means of impregnation spray. You can repair small holes or tears in the fabric by means of a suitable repair set for nylon/polyester fabric.



Cleaning

Use the usual commercial means of care for polyester fabric for the cleaning of the pool cover.

Do not wash the pool cover in the washing machine.

Do not have the pool cover cleaned by the dry-cleaner.



Mounting, Figure 1 – 17



ATTENTION!

The rooftop of the pool has to be removed by sudden growth of intense winds or storms. It is not designed for these weather conditions.

The attached storm tensioning in the scope of delivery provides only limited protection. Strong wind or storm damage is excluded from warranty or guarantee claims.



Dismantling

Dismantling is carried out in the reverse order of assembly.



Packing and storing

Pack the components of the pool cover in a dry and clean condition to avoid the creation of mould. Allow the parts to dry thoroughly if they have become wet during use.

Store the parts of the pool cover at a dry place. The fabric, the rods and zipper may be attacked by mould or corrosion if stored in a wet condition.



When you are working with rods in general: When joining the components of the rods, take care that your fingers will not be caught in them.

Fibre glass rods: The individual rods are under tension when you insert them into the second metal eye. Take care that they do not spring out of your hand you might get hurt.

Erection rods: One of the ends of the erection rods is pointed. Take care that you do not hurt your eyes.

UV Light: Please note that colour differences may arise due to exposure to sunshine (UV light). The product is only suitable for use during the swimming season, and should be dismantled and stored appropriately afterwards.



Mountfield a.s.,
Mirošovická 697,
CZ-25164 Mnichovice

Tel. +420 327 777 111

e-mail: mountfield@mountfield.cz

www.mountfield.cz

Mountfield





Es geht um Ihre Sicherheit und Gesundheit! Lesen Sie bitte auf jeden Fall diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor dem ersten Gebrauch.

Die Konstruktion darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Die einzelnen Teile der Konstruktion werden durch einen Gummizug zusammengezogen. Kinder können sich hier die Finger einklemmen. Beim Aufrichten des Pooldach aufpassen. Die Konstruktion steht unter Spannung.

Die Montage sollte mit zwei Personen durchgeführt werden.



Lieferumfang, Abbildung A -F

A Dach inklusive Seitenteile

B Dachabdeckung

C Stahlstangen

D Fiberglasstangen

E Erdanker

F Sturmabspannung



Reparatur

Kleine Undichtigkeiten beheben Sie an den Nähten durch Nahtdichter und am Zeltstoff durch Imprägnierspray. Kleine Löcher oder Risse im Nylon Gewebe können Sie mit einem geeigneten Reparaturset für Nylon/Polyester reparieren.



Reinigung

Verwenden Sie zur Reinigung handelsübliche Pflegemittel für Polyester. - Waschen Sie das Dach nicht in der Waschmaschine. Lassen Sie das Dach nicht in der chemischen Reinigung reinigen.



Aufbau, Abbildung 1 – 17



ACHTUNG!

Das Poolhouse muss bei aufkommen von starkem Wind oder Unwet-tern abgebaut werden. Das Poolhouse ist für diese Wetterbedingun-gen nicht ausgelegt.

Die im Lieferumfang beigelegte Sturmabspannung bietet nur einen begrenzten Schutz. Starkwind bzw. Sturmschäden sind im Rahmen von Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüchen ausgenommen.



Abbau

Der Abbau erfolgt in der umgekehrten Reihenfolge des Aufbaus.



Verpacken und Lagerung

Verpacken Sie die Teile im sauberen und trockenen Zustand, damit sich kein Schimmel bilden kann. Sollten Teile feucht sein, lassen Sie sie gut trocknen.

Lagern Sie Ihr Pooldach an einem trockenen Ort. Stoff, Gestänge und Reißverschluss können schimmeln oder korrodieren.



Konstruktion allgemein: Achten Sie beim Zusammenstecken der Konstruktionsteile darauf, dass Sie sich nicht die Finger einklemmen.



Fiberglasstangen: Die einzelnen Teile stehen unter Spannung, wenn Sie sie in die jeweils zweite Metallöse stecken. Passen Sie auf, dass Ihnen die Stangen nicht aus der Hand schnellen. Sie könnten sich verletzen.

UV-Licht: Bitte beachten Sie, dass durch Sonneneinstrahlung (UV-Licht) Farbveränderungen entstehen können. Der Artikel ist nur für die Nutzung während der Badesaison geeignet und ist nach dieser abzubauen und fachgerecht einzulagern.



Mountfied a.s.,
Mirošovická 697,
CZ-25164 Mnichovice

Tel. +420 327 777 111

e-mail: mountfield@mountfield.cz

www.mountfield.cz

Mountfield





Gre za vašo varnost in zdravje. Pred prvo uporabo na vsak način preberite ta navodila in varnostna navodila.

Konstrukcija nikakor ne sme priti v roke otrok. Posamezni deli ogrodja so elastično povezani. Zaradi tega, bi si otroci lahko preščipnili prste. Pri postavljanju je treba paziti, ker je konstrukcija zaradi elastičnosti napeta!

Nadstrešek naj vedno postavljata dve osebi.



Pošiljka vsebuje, slika A – F

A Streho s stranicami

B Pokrov strehe

C Jeklene palice

D Palice iz steklenih vlaken

E Kline

F Napenjalce z vrvicami



Popravilo

Manjše zatesnitve na šivih, lahko opravite s posebnim tesnilom za šive, na tkanini pa s pršilom za impregniranje. Majhne luknjice ali praske na najlonski tkanini lahko popravite s primernim priborom za popravilo najlona ali poliestra.



Čiščenje

Za čiščenje uporabljajte običajna sredstva za čiščenje poliestrske tkanine. Strehe ne perite v pralnem stroju in je ne dajte čistiti v kemično čistilnico.



Postavljanje, slika 1 – 17



POZOR!

Nadstrešek za bazen morate pri močnem vetru podreti. Nadstrešek ni narejen tako, da bi lahko kljuboval takim vremenskim pogojem. Priloženi napenjalci in klini nudijo samo delno zaščito. Garancija ne pokriva škode, ki bi nastala zaradi močnega vetra.



Podiranje

Podiranje nadstreška v obratnem redu od postavljanja.



Spravljanje in skladiščenje

Vse dele očistite in osušite. Če so deli vlažni, jih temeljito osušite, da s tem preprečite, da bi se pojavila plasen. Vaš nadstrešek skladiščite v suhem prostoru. Tkanina, palice in zadrge lahko splesnijo ali korodirajo.



Splošno o postavljanju ogrodja: Pazite pri sestavljanju posameznih palic, ker se lahko uščipnete.

Palice iz steklenih vlaken: Posamezni deli so zaradi svoje elastičnosti pod napetostjo, posebno kadar jih želite vtakniti v drugo kovinsko pušo. Pazite, da vam ne uidejo iz rok, ker bi se lahko

poškodovali. UV svetloba: Prosimo upoštevajte, da lahko zaradi sončnega sevanja (UV svetloba) pride do sprememb barv. Izdelek je primeren samo za uporabo v času kopalne sezone in ga je po zaključku te potrebno odstraniti in strokovno skladiščiti.



**Mountfied a.s.,
Mirošovická 697,
CZ-25164 Mnichovice**

Tel. +420 327 777 111

**e-mail: mountfield@mountfield.cz
www.mountfield.cz**

Mountfield





A biztonságáról és az egészségéről van szó. Alaposan olvassa el a használati útmutatót és a biztonsági előírásokat a termék használata előtt.

A termék nem kerülhet gyerek kezébe. A konstrukció egyes elemei gumiszalaggal vannak összekötve. Vigyázzon arra, hogy a gyerek a kezét nehegy odakötözze. A tető elhelyezésénél legyen körültekintő. A konstrukció terhelés alatt van.

A telepítést két embernek kell elvégeznie.



Lieferumfang, Ábra A -F

A Tető inkl. oldalelemek

B Tető

C Acélrudak

D Üvegszálrudak

E Kampó

F Feszítőzsinór



Javítás

Amennyiben apró sérüléseket javítani szeretne, használjon a javításhoz impregnáló anyagot, melyet a sátorösszetevőkhöz is használnak. Apró foszlásokat a nylonon az ajánlott javítókészlettel végezze el. Javítókészlet: Nylon és poliészter anyagokhoz.



Tisztítás

A tisztításhoz Polyesterhez ajánlott tisztítószerrel használjon. A tetőt ne mossa ki mosógépben. Vegyi anyaggal ne tisztítsa a tetőt.



Összeszerelés, Ábra 1 - 17



Figyelem!

A medence fedést erős szél és vihar esetén le kell bontani. A medencefedést ilyen időjárás alatt ne helyezze ki. Az egy-ségcsomagban található rögzítőkampók csak korlátozott védelmet nyújtanak. Az erős szél vagy vihar okozta károkért a jótállás és a garancia nem érvényesíthető.



Szétszerelés

A szétszerelést a felépítéssel ellentétesen végezze el ugyanolyan körültekintően, mint az összeszerelést.



Csomagolás tárolás

A fedés elemeit tiszta és száraz állapotban csomagolja el, hogy a tárolás alatt ne tudjon bepenészedni. Ha valamelyik elem mégis nedves, azt szárítsa meg alaposan. A fedést száraz helyen tárolja. Amennyiben nyirkos helyen tárolja, úgy az anyag, a rudak és a cipzár penészedni rozsdásodni fog.



Figyelem

A konstrukcióról általában: Figyeljen arra, hogy az elemek összeillesztésénél az ujjait ne csípje be.

Üvegszálrudak: Az egyes elemek terhelés alá kerülnek, ha a második elemet összedugja. A rudak összeszerelésénél arra, hogy a rudak



Mountfield a.s.,
Mirošovická 697,
CZ-25164 Mnichovice

Tel. +420 327 777 111

e-mail: mountfield@mountfield.cz

www.mountfield.cz

Mountfield





Liczy się bezpieczeństwo i zdrowie! Przed użyciem przeczytaj poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki bezpieczeństwa. Konstrukcja nie może się dostać w ręce dzieci. Poszczególne elementy konstrukcji łączone są za pomocą gum. Dzieci mogłyby zakleszczyć sobie palce. Podczas stawiania zadaszenia należy zachować ostrożność. Konstrukcja jest naprężona. Montaż należy przeprowadzić w dwie osoby.

**Zawartość, rysunek A-F**

A zadaszenie wraz z częściami bocznymi

B tropik

C stelaż stalowy

F stelaż z włókna szklanego

E kotwy gruntowe

F odgromnik

**Naprawa**

Drobne nieszczelności przy szwach można usunąć za pomocą uszczelnacza do szwów, a na materiale za pomocą sprayu do impregnacji. Niewielkie dziury lub rysy we włóknie nylonowym można naprawić przy pomocy odpowiedniego zestawu do napraw do nylonu/poliestru.

**Czyszczenie**

Do czyszczenia należy stosować zwyczajne dostępne w handlu środki pielęgnacyjne. Nie należy prać zadaszenia w pralce. Nie czyścić w pralni chemicznej.

**Stawianie, rysunek 1-17****UWAGA!**

W przypadku silnego wiatru lub bardzo złej pogody należy zdemonstrować zadaszenie basenu. Zadaszenie nie jest przystosowane do złych warunków pogodowych.

Zawarty w opakowaniu odgromnik zapewnia tylko ograniczoną ochronę. Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych silnym wiatrem czy burzą.

**Składanie**

Składanie w odwrotnej kolejności do montażu.

**Pakowanie i przechowywanie**

Elementy zadaszenia należy pakować w stanie suchym i czystym, aby zapobiec powstaniu pleśni. Jeśli po zdemontowaniu części są mokre, wówczas należy je dobrze wysuszyć.

Zadaszenie należy przechowywać w suchym miejscu. Materiał, stelaż i zamki błyskawiczne mogą pokryć się pleśnią lub rdzą.



Konstrukcja ogólnie: Przy montażu części zwróć uwagę, by nie przykleszczyć sobie palców.

Stelaż z włókna szklanego: Konstrukcja jest naprężona po włożeniu elementów w drugie oczko z metalu. Uważaj, by rurki nie wystrzeliły z ręki. Można się łatwo skaleczyć.

Promieniowanie UV: Pamiętaj, że pod wpływem promieniowania słonecznego (UV) mogą powstawać odbarwienia. Produkt przewidziany jest tylko do stosowania podczas sezonu kąpielowego, po sezonie należy go zdemonstrować i właściwie przechowywać.



**Mountfield a.s.,
Mirošovická 697,
CZ-25164 Mnichovice**

Tel. +420 327 777 111

**e-mail: mountfield@mountfield.cz
www.mountfield.cz**

Mountfield



A



B



C



D



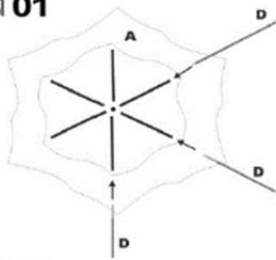
E



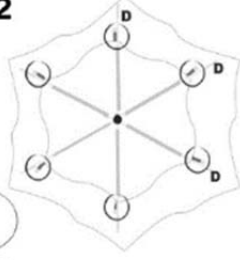
F



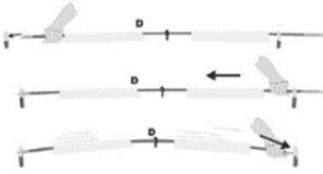
01



02



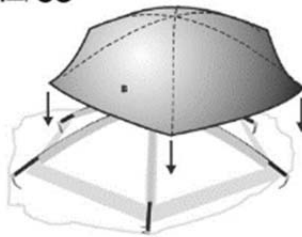
03



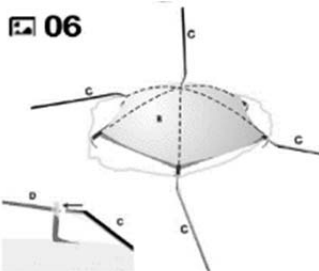
04



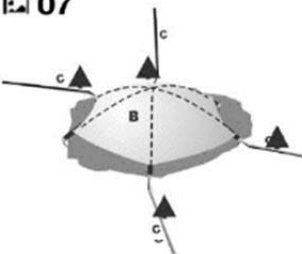
05



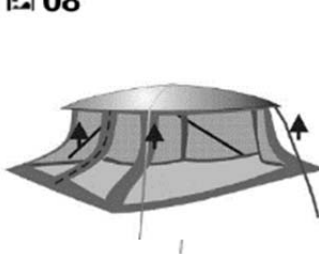
06



07



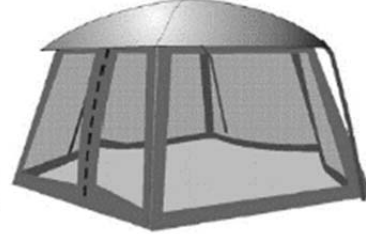
08



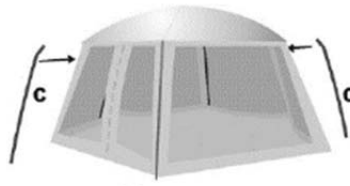
09



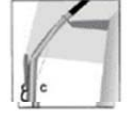
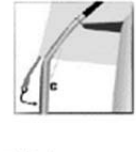
10



11



12



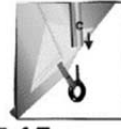
13



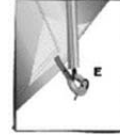
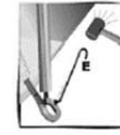
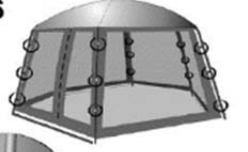
14



15



16



17

